

Obsah

1. Úvod.....
2. Označení a symboly.....
3. Bezpečnostní upozornění.....
4. Popis přístroje.....
5. Provoz.....
6. Čištění, výměna a skladování infralampy.....
7. Technická data.....
8. Likvidace.....

Součást balení

- lékařská infralampa
- návod k použití

1. Úvod

Tato jedinečná infralampa zmiřňuje bolest a účinně ulevuje od bolesti svalů.

Využívá speciální UV filtr, který umožňuje proniknutí infračerveného tepla hluboko do pokožky. Sálavé teplo rozšiřuje cévy, urychluje tok kyslíku a zlepšuje krevní oběh. Přispívá k rychlejší detoxikaci těla, k rychlejší přepravě látek nezbytných pro obnovu a vyživování tělesných tkání. Zvyšuje odolnost krevních cév a podporuje buněčné funkce. Terapeutickým účinkem této infralampy je zmiřování bolesti a úleva od bolesti svalů.

2. Označení a symboly



Varovný symbol
označující riziko
poranění nebo
ublížení na zdraví



Úhel naklopení



Varovný symbol
možného poškození
přístroje nebo
příslušenství



Zdravotnický výrobek třídy II.



Pozor! Čtěte návod k použití



Poznámka: důležité
informace



Vyrobeno



Infračervené záření

 Autorizovaný distributor v EU



Upozornění: horký
povrch



Vzdálenost

3. Bezpečností upozornění

Bezpečnostní pojistka

Přístroj je chráněn proti přehřátí automatickým vypnutím.



Varování

- **Nesprávné použití může být nebezpečné!**
- Přístroj připojíte pouze k napětí uvedenému na typovém štítku.
- Pro připojení použijte snadno přístupný zdroj elektrického napětí, aby jste mohli v případě nouze zástrčku rychle odpojit.
- Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama - riziko úrazu elektrickým proudem!
- Přívodní kabel umístěte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.
- Pokud přístroj nepoužíváte a stejně tak i při čištění jej vždy odpojujte ze zásuvky. V případě poruchy, kouře nebo neobvyklého zápachu neprodleně odpojte ze zásuvky.
- Před použitím se ujistěte, že přístroj ani jeho příslušenství nejeví žádné známky poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce nebo zákaznický servis. To se týká především praskliny ve skle nebo praskliny v oblasti zástrčky. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.
- Odpojení od přívodu elektrického napětí je zaručeno pouze v případě vyjmutí zástrčky ze zásuvky.

Správné použití

Přístroj je určen pro vysílání infračerveného tepla do lidského těla. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné. Přístroj není určen pro komerční využití, ale pouze pro soukromé použití!

Bezpečné zacházení

- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí) s omezenou fyzickou či duševní schopností, s nedostatkem zkušeností a znalostí. V takovém případě je jeho používání možné pouze pod dohledem jiné odpovědné osoby.
- Chraňte před dětmi, balení obsahuje malé části (nebezpečí udušení).
- Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody.
- Přístroj by neměl být použit v případě poškození pádem, vystavení extrémní vlhkosti nebo poškození jiným způsobem.
- Neponořujte přístroj do vody nebo jiné kapaliny a zamezte vniknutí kapaliny.
- V průběhu provozu nenechávejte přístroj bez dozoru.
- Pokud přístroj nepracuje správně nebo nefunguje, okamžitě jej vypněte.

Bezpečnostní doporučení pro ochranu vašeho zdraví



Varování

- **Nebezpečí popálení!** Sklokeramický povrch je během provozu velmi horký. Při styku s kůží hrozí popálení!
- V průběhu provozu se nedotýkejte skla. Riziko vzniku popáleniny!
- Lamy je možné se dotknout až po vychladnutí.
- Nedotýkejte se přístroje mokřýma rukama.
- Zamezte postříkání lampy vodou.
- Lampa smí být zapnuta pouze v případě, že je úplně suchá.
- Pokud je lampa nasměrována na obličej, nedívejte se přímo na infračervené světlo, ale zavřete nebo si zakryjte oči.

Kdy přístroj nepoužívat?



Varování

Aby se předešlo zdravotním komplikacím, není doporučeno používat přístroj v těchto případech:

- Osoba, která je citlivá na teplo vysílané lampou.
Vnímavost na vyšší teploty může být snížena nebo zvýšena v následujících případech:
 - U pacientů s diabetem
 - U osob trpících ospalostí, postižených demencí nebo nedostatkem koncentrace
 - U osob s kožními změnami způsobenými nemocí
 - U osob se zjizvenou kůží při léčbě zaměřené právě na tuto postiženou oblast
 - U osob s alergií
- U dětí a starších osob po požití léku nebo konzumaci alkoholu.
V případě akutních zánětlivých procesů by měl být přístroj použit pouze po konzultaci s lékařem.

Důležitá upozornění



Varování

- Vzdálenost infralampy závisí do značné míry na osobní vnímavosti tepla dotýčné léčené osoby. Ujistěte se, že vzdálenost mezi infračerveným světlem a léčenou částí těla je nejméně 30 cm.
- Při používání vždy kontrolujte reakce kůže.
- Za určitých okolností může vlivem léků, kosmetiky nebo potravin dojít k přecitlivělosti nebo alergické kožní reakci. V tomto případě by měla být léčba okamžitě přerušena.
- Zvláštní pozornosti a opatnosti je nutno dbát v případě, že je přístroj používán po dlouhou dobu.
- Přístroj nepoužívejte v případě, když jste příliš unavení a hrozí usnutí!
- Nadměrné vystavování teple může vést k popálení kůže.

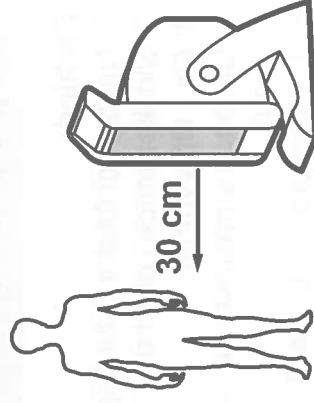
- Děti si neuvědomují riziko spojené s používáním elektrických spotřebičů. Dbejte na to, aby nebyl přístroj používán bez dozoru dospělé osoby.

Umístění lampy



Důležité

- Lampu umístěte na pevnou a rovnou plochu.
- Lampa nesmí být postavena na strmé nebo nakloněné ploše.
- Minimální vzdálenost od hořlavých předmětů a lékařské infralampy musí být nejméně 30 cm.
- Ujistěte se, že lampa není postavena na hořlavých materiálech jako jsou ubrusy nebo koberec.
- V blízkosti lampy nenechávejte žádné hořlavé nebo snadno tavitelné předměty.
- Nezavěšujte lampu na stěnu apod.
- Lampu používejte pouze v místnosti.
- Chraňte ji před silnými nárazy.



Než začnete lampu používat



Důležité

- Před prvním použitím lampy odstraňte všechny obalové materiály.
- Zkontrolujte, zda lampa nejeví žádné známky poškození nebo poškození. V případě pochybností nebo je-li lampa poškozená zkontaktujte svého prodejce nebo zákaznický servis.
- Výrobce není odpovědný za škody způsobené nevhodným nebo nesprávným použitím.
- Chraňte přístroj před prachem, špínou a vlhkostí.



Varování

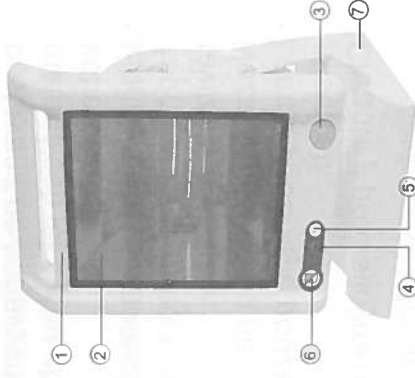
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Příklad otevřete pouze v případě výměny lampy. Žádným způsobem se jej nepokoušejte sami opravovat, nebyla by uznána případná záruka.
- Pro opravy se obraťte se na zákaznický servis nebo autorizovaného prodejce.

4. Popis přístroje

Přehled

1. Naklápěcí část s držadlem
2. Sklokeramická plocha
3. On / Off vypínač
4. Časovač s nastavením na 1 až 15 minut
5. Tlačítko pro nastavení časovače
6. "Nedotýkat se skla"- varovná kontrolka
7. Podstavec s navijecím napájecím kabelem infralampy a naklápěcí skříní (úhel 15 stupňů, směrem dolů až do úhlu 30 stupňů).



- Na konci nastaveného času se časovač automaticky vypne.
- Nastavitelný úhel umožňuje nastavit vysílání infračerveného světla tak, aby vyhovovalo vašim potřebám.

5. Provoz

Vybalení a seřízení



Varování

- Před použitím přístroje odstraňte všechny obaly.
- Uvolněte napájecí kabel.
- Umístěte přístroj na pevný rovný povrch.
- Udržujte vzdálenost od ostatních předmětů nejméně 30 cm. Chráníte tím sebe i samotný přístroj před přehřátím, před nebezpečím požáru či popálení.
- Nezavěšujte lampu na stěnu apod.
- Připojte zástrčku do zásuvky.
- Příklad uvedte do provozu pomocí On / Off vypínačem (3). Časovač na LCD displeji (4) ukazuje 15 minut a svítí varovná kontrolka "nedotýkat se skla" (6).
- Upozornění: Nemanipulujte s lampou, pokud je v provozu nebo se ochlazuje. Mohli byste ji poškodit.
- Opakovaným stisknutím tlačítka pro nastavení časovače (5) si nastavte požadovanou dobu léčby (1 až 15 minut).
- Nastavený čas se zobrazí na displeji (4).

Příprava na léčbu

- Polohu pro léčbu si určujete sami tak, aby Vám bylo příjemně a mohli si ji pohodlně vychutnat.
 - Natočte si lampu tak, aby infračervené světlo směřovalo přímo na část těla, která má být léčena.
 - Vzdálenost lampy závisí do značné míry na osobní vnímavosti tepla léčeného.
 - **Ujistěte se, že vzdálenost mezi infračerveným světlem a léčenou částí těla je více než 30 cm.**
- Nepoužívejte lampu více než 15 minut v kuse (nebezpečí přehřátí). Před dalším použitím ji nechte vychladnout. Po každém použití je lampa po dobu 15 minut ochlazována ventilátorem, varovná kontrolka "nedotýkat se skla" se poté vypne (6). Po tuto dobu nevytahujte lampu z elektrické sítě.

Délka léčby



- Nebezpečí popálení: před zahájením léčby si sundejte všechny kovové předměty, např. spony na páncích, náhrdelníky, podprsenky, šperky nebo piercing, protože se mohou vlivem tepla velmi zahřát.

Ze začátku doporučujeme krátkou dobu léčby. Někteří lidé mohou trpět přecitlivělostí nebo alergickou reakcí na vysílané teplo (např. intenzivní zčervenání, puchýře, svědění, masivní pocení).

Spuštění přístroje



- Stiskněte vypínač On / Off (3)
 - Přístroj se po krátké době automaticky zapne.
 - Časovačem (5) si nastavte požadovaný čas léčby (1 až 15 minut).
 - Časovačem (5) si můžete seřídit dobu léčby i během provozu.
 - Infrolampa se po uplynutí nastaveného času automaticky vypne.
 - Pro další léčbu a obnovení požadovaného času léčby stačí sepnout Časovač (5).
- * Nezapomeňte si během léčby zavřít nebo zakrýt oči.**



- Nedotýkejte se horkého skla lampy.
- Ještě po skončení léčby bude po dobu 15 minut svítit varovná kontrolka "nedotýkat se skla", v této době se lampa ochlazuje.
- Poté se opět přepne do pohotovostního režimu.
- Po uplynutí procesu ochlazování se varovná kontrolka "nedotýkat se skla" vypne a celý přístroj lze vypínačem On / Off (3) vypnout.

Během léčby

- Pozorujte léčenou část těla, zda nejsou patrné kožní reakce. Při náznacích přecitlivělosti nebo alergické reakce léčbu okamžitě přerušte a vyhledejte lékaře.
- Přístroj lze vypínačem On / Off (3) kdykoliv vypnout .
- Lampu až do vychlazení ničím nepřikrývejte a nevypínejte.

Po léčbě

- Aby jste se mohli dotýkat skla lampy nebo jakkoli s lampou manipulovat se nejprve ujistěte, že varovná kontrolka "nedotýkat se skla" (6) nesvítilí.
- Celý přístroj vypněte vypínačem On / Off (3).
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

6. Čištění, výměna, skladování infrolampy

Čištění



Důležité

Před čištěním lampy vypněte, a nechte vychladnout.



Důležité

- Zamezte vniknutí vody do přístroje!
- Nemyjte v myčce nádobí! Pouze očistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky.

Výměna žárovky

Vadná žárovka by měla být nahrazena pouze žárovkou stejného typu.

Original Lamp Order no. 633-230

Osram Haloline - 230V/ 300W, R7S

Philips Plusline Pro Small - 230V/ 300W, R7S

Typ: Halogenová žárovka 220V-240V/ 300W 118 mm s patičí R7S

Postup

1. Položte vychlazenou lampu přední sklokeramickou plochou na rovný povrch.
2. Šroubovákem s křížovou hlavou odšroubujte šest šroubů na zadním panelu.



Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Před výměnou žárovky se ujistěte, že je napájecí kabel odpojen od zásuvky.
 - Než se pustíte do jakýchkoliv úprav, nechte lampu úplně vychladnout, je tu riziko popálení!
 - Na žárovky se záruka nevztahuje.
3. Položte těleso na rovný povrch tak, že přední sklokeramická plocha lampy je položena na podložce.
 4. Stiskněte oba konce lampy a odklopte ji.
 5. Uchopte žárovku hadříkem a vyjměte ji z lampy.



Upozornění

- Při výměně žárovky použijte pro její uchopení hadřík. Nikdy na ni nesahejte holými rukama, protože mastnota z vaší pokožky by mohla poškodit povlak na žárovce.**
6. Stejným způsobem, jako jste žárovku vyndali nyní vložte žárovku novou.
 7. Lampu stejným způsobem, jako jste ji před tím otevřeli nyní zavřete.
- Ujistěte se, že v přístroji nejsou ponechány žádné cizí předměty, a že jste nepřiskřípli kabely.**

Skladování

Vyndejte zástrčku ze zásuvky a před uložením nechte lampu vychladnout. Je-li to možné, skladujte lékařskou infralampu v originálním balení na suchém místě.

7. Technické údaje

Sítové připojení	AC 220V / 50Hz
Výkon	300 W
Časovač	Nastavení od 1 do 15 minut
Rozměry (Š x D x H)	198 x 186 x 295 mm
Hmotnost	Přibližně 1.5 kg
Provozní podmínky	Teplota: 10°C to 35°C Relativní vlhkost: 50% ~ 90%
Skladovací podmínky a přeprava	Teplota: -10°C to 50°C Relativní vlhkost: 50% ~ 90%
Ochranná třída	II
Intenzita záření	Max. 200 W / m ²
IR typ	A + B

Za účelem zlepšení a inovace produktu si vyhrazuje právo na provedení technických změn a návodů k použití bez jakéhokoliv upozornění. Z výrobních důvodů může být změněna barva skla, což ale nemá vliv na výkon nebo kvalitu přístroje.

8. Likvidace

V zájmu ochrany životního prostředí by se infralampa měla likvidovat na místa určená pro likvidaci dle místních likvidačních předpisů. Přístroj odevzdejte na místo zpětného odběru.



Likvidace v souladu se směrnici ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních 2002/96/ES - OEEZ (odpadní elektrická a elektronická zařízení).